

Familia * Escuela * Comunidad y Colegio * Colaboración Universitaria Servicios de Apoyo para Estudiantes con Discapacidades SWC Disability Support Services

4ta. Conferencia Anual Asociación FERIA de San Diego 4th Annual FERIA Partnership Conference

Lighting the Pathway to Success and Wellness Iluminando el Camino al Exito y al Bienestar

Sábado, Noviembre 10, 2018 / Saturday, November 10, 2018 8:00 A.M. / 3:30 P.M. Southwestern Community College 900 Otay Lakes Road, Chula Vista, CA 91910











EN COLABORACIÓN CON / IN COLLABORATION WITH:

Southwestern Community College: Disability Support Services Department

Foundation for Developmental Disabilities (FDD)

Sweetwater Union High School District

San Diego Regional Center (SDRC)

Chula Vista Elementary School District

San Diego Unified School District

State Council on Developmental Disabilities - San Diego Imperial Office

South County Special Education Local Plan Area (SELPA)

Bonita Optimist Foundation and Bonita Optimist Club

Exceptional Family Resource Center

San Diego State University: The Department of Special Education

Parents Institute for Quality Education (PIQE)

Mental Health America

Disability Rights of California

Team of Advocates for Special Kids (TASK)

Building Lives for Better Future

The ARC of San Diego

Hablamos ABA



FUNDADORES Y MIEMBROS DEL CONSEJO DE ASOCIACIÓN FERIA / FERIA PARTNERSHIP FOUNDERS AND ADVISORY MEMBERS

SENIOR FOUNDERS

Dr. Rebecca Sapien-Melchor

Executive Director Thrive Academy, Building Lives for Better Future (BLBF), Parent

Jose M. Melchor

Retired School Administrator, Parent

CO-FOUNDERS

María Elizabeth Arce-García

Teacher, Chula Vista Elementary School District (CVESD)

Patricia Flores-Charter

Southwestern Community College Director, Disability Support Services

Dr. Anne Graves, Ph.D.

Professor, Department of Special Education College of Education, San Diego State University (SDSU)

Dr. Angie Hawkins

Past Governor, Southern California Optimist Clubs

Raquel Arce-Vasquez

SDSU Research Foundation & EFRC Promotora / Outreach Services

Manuela B. Valdez

Special Education Parent Facilitator San Diego Unified School District



ADVISORY

Dr. Alberto Ochoa

Professor Emeritus at San Diego State University (SDSU)

Carmen Russian

Executive Director, PIQE
Parent Institute of Quality of Education (PIQE)

Michelle Sturm-Gonzalez

Director of Special Education Sweetwater Union High School District (SUHSD)

Dr. Francisco Escobedo

Superintendent, Chula Vista Elementary School District (CVESD)

MIEMBROS DEL COMITÉ DE PLANEACIÓN FERIA / CONFERENCE PLANNING COMMITTEE MEMBERS





Dr. Rebecca Sapien-Melchor, Parent & Conference Coordinator Patti Flores-Charter, Southwestern Community College Director, Disability Support Services María Elizabeth Arce-García, FERIA Co-Founder & Dual-Language Teacher, CVESD Raquel Arce-Vásquez, Community Outreach & Promotora SDSU Research Foundation, Volunteer Luisamaria Castillo, Bilingual Family Support Specialist for TASK Laura Cervantes, Resource Parent South County SELPA Nancy Chávez, Founder/Director, Hablamos ABA Joyce Clark, Project Manager, Exceptional Family Resource Center Angie Hawkins, Southern California Optimist Club, Past Governor Beatriz Hernandez, FERIA Parent Outreach Facilitator **Raymond Kwong**, Disability Rights California Multicultural Affairs Advocate. Debbie Marshall, State Council on Developmental Disabilities - San Diego Imperial Office José M. Melchor, Parent & FERIA Community Outreach **Debbie Múñoz**, Past President of the Bonita Optimist Club Karina Padilla, Parent, "La Voz de los Padres Latinos" Margie Sprague, Parent, Sweetwater Union High School District Michelle Sturm-Gonzalez, Program Manager, Sweetwater Union High School District Manuela B. Valdez, Parent Facilitator, San Diego Unified School District

Laura Andrews, Mental Health America

Raquel Zaragoza, Cultural Specialist San Diego Regional Center





ASISTENTES DEL PROGRAMA DE CONFERENCIA / CONFERENCE PROGRAM ASSISTANTS

Mónica Rodríguez

Southwestern College: Disability Support Services

Arianna Ordona

DSS FERIA Partnership Conference Assistant

Paloma Macias

DSS FERIA Partnership Conference Assistant

Manuela B. Valdez

Parent Liaison, San Diego Unified School District
Parent Outreach Assistant

Beatriz Hernández

FERIA Parent Outreach Assistant

Laura Cervantes

Resource Parent, South County SELPA

Robert Melchor and Porfirio Urena

Technology Support

Interpreters / intérpretes

San Diego Unified School District

Laura Casas and Mayela Couturier

Chula Vista Elementary School District

Marcela Calderón and Norma Savage

San Diego Regional Center

Voluntarios / Volunteers

Sweetwater High School Students
La Voz de Padres Latinos: Parent Advisory, Conference Registration Team
Southwestern Community College, Family Center Students
Building Lives for Better Future, Thrive Academy: Junior Optimist Club
Sweetwater Union High School Students





PROGRAMA / PROGRAM

November 10, 2018 / 8:00 A.M. – 3:30 P.M. Auditorio / Auditorium Student Union East

HORA / TIME	ACTIVIDAD / ACTIVITY	
8:00 – 9:00 AM	Registro / Sign-in Feria de Recursos / Resource Fair Desayuno Continental / Continental Breakfast	
8:30 – 9:00 AM	Entretenimiento / Entertainment Dance Ability San Diego	
9:00 - 10:00 AM	Sesión General / General Session: José M. Melchor MC María Elizabeth Arce-García, Professional Co-Chairperson "Vision de FERIA Asociación" / "FERIA Partnership Vision" María Elizabeth Arce-García Bienvenida y Apertura / Welcome and Opening Remarks Dr. Kindred Murillo, Southwestern Community College President Robert Rochin, Program Director, EFRC Presentación de maestro de ceremonias / Introduction of Keynote Speaker Raquel Arce-Vásquez, SDSU Research Foundation & EFRC Promotora / Outreach Services Conferencista Principal / Keynote Speaker Clarisa Solís, Psicóloga / Especialista en Conductas Psychologist, Behavioral Specialist Comentarios / Closing Remarks Margie Sprague and Manuela B. Valdez Parent Co-Chairpersons	
10:45 AM – 12:00 PM	Talleres Sesión I / Workshop Session I	
12:00 – 12:50 PM	Almuerzo / Lunch Entretenimiento / Entertainment: Mexi'cayotl Indio Cultural Center (MICC) Ballet Folclor Los Girasoles Feria de Recursos / Resource Fair	
1:00 – 2:15 PM	Talleres Sesión II / Workshop II	
2:30 – 3:30 PM	Clausura y Oportunidad de Ganar Closing Remarks and Opportunity Drawing	

Mi viaje por la montaña My Journey Through the Mountains CONFERENCISTA PRINCIPAL / KEYNOTE SPEAKER GENERAL SESSION 9:00 – 10:00 AM

Clarisa Solís es Psicóloga

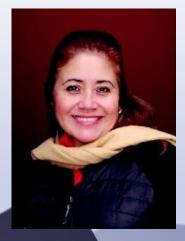
Educativa desde 1987, tiene una maestría en Neuropsicología y doctorado en Psicología. Fue la fundadora de la primera escuela de educación especial privada en Tijuana. Por más de 25 años ha trabajado con niños con necesidades especiales, como autismo, síndrome de Down, discapacidades intelectual, parálisis cerebral, trastornos de aprendizaje y déficit de atención. Esta experiencia le permito desarrollar programas de integración para el cambio de conducta de toda la familia.

Otros programas fueron enfocados en la comunicación entra la pareja y los hijos y la codependencia emocional.

Desde el 2005 dirige grupos de apoyo de superación personal para mujeres, además ofrece conferencias para padres en temas relacionados a la sexualidad, comunicación, relaciones y disciplina en la familia. Trabajó como maestra de educación especial en la universidad CETYS Tijuana por ocho años y recibió por parte del "National Center for Montessori Education", El entrenamiento como maestra del sistema.

En el 2011 se publicó el libro Barreras de la Comunicación junto con Montana y Mayorquin. Desde hace dos años, cada martes participa en el programa de Radio Aprendiendo a Vivir.





Clarisa Solís
is an Educational
Psychologist since
1987, has a Master's
Degree in
Neuropsychology
and a Doctorate in
Psychology. She was
the founder of the
first private special
education school in

Tiiuana. For more

than 25 years she has worked with children with special needs, such as autism, Down syndrome, intellectual disabilities, cerebral palsy, learning disorders and attention deficit. This experience allowed her to develop integration programs to change the behavior of the whole family.

Other programs focused on communication between the couple and their children and emotional codependence.

Since 2005, she has been leading support groups for women's self-improvement, as well as offering conferences for parents on issues related to sexuality, communication, relationships and family discipline. She worked as a special education teacher at CETYS Tijuana University for eight years and received training from the National Center for Montessori Education, as a teacher of the system.

In 2011 the book Barreras de la Comunicación was published together with Montana and Mayorquin. For two years, every Tuesday she participates in the Radio Aprendiendo a Vivir program.

TALLERES PARA PADRES SESIÓN I / PARENT WORKSHOP SESSIONS I

Sesión / Session I	Taller / Workshop 1	Taller / Workshop 2	Taller / Workshop 3
Hora / Time: 10:45 AM- 12:00 PM	Desarrollando el Lenguaje de manera entretenida utilizando canciones y bailes Fun Language Development Activities Using the Primary Language in the Home	Organícese: mantenimiento de registros del IEP Let's Get Organized: IEP Record Keeping Limited to 30	Funciones de la conducto (principios de ABA) Functions of Behavior (Intro to ABA)
Presentador/es Presenter/s	Marcela Múñoz	Beatriz Hernández Claudia Ayala Karina Padilla Eriberto Iriqui	Hablamos ABA Nancy Chávez
Grado / Grade Span	Early Years School	School Years	School Years
Patrocinador Sponsor	FERIA	FERIA	TASK
Facilitador Facilitator	Karina Padilla	Beatriz Hernández	Nancy Chávez
Salón / Room	433	434	415
Salón / Room Sesión / Session I	433 Taller / Workshop 4	434 Taller / Workshop 5	415 Taller / Workshop 6
	100		
Sesión / Session I Hora / Time: 10:45 AM-	Taller / Workshop 4 Servicios del Centro Regional de San Diego y el departamento de derechos al cliente San Diego Regional Center Services &	Taller / Workshop 5 El papel de los padres en el proceso de IEP Parent Role in the IEP	Taller / Workshop 6 Enseñado a nuestros hijos la Prevención del abuso sexual Prevention of Sexual
Sesión / Session I Hora / Time: 10:45 AM- 12:00 PM Presentador/es	Taller / Workshop 4 Servicios del Centro Regional de San Diego y el departamento de derechos al cliente San Diego Regional Center Services & Office of Client Rights OCRA Michael Lombardi SDRC	Taller / Workshop 5 El papel de los padres en el proceso de IEP Parent Role in the IEP Process EFRC	Taller / Workshop 6 Enseñado a nuestros hijos la Prevención del abuso sexual Prevention of Sexual Abuse
Hora / Time: 10:45 AM- 12:00 PM Presentador/es Presenter/s	Servicios del Centro Regional de San Diego y el departamento de derechos al cliente San Diego Regional Center Services & Office of Client Rights OCRA Michael Lombardi SDRC Karina Morales	Taller / Workshop 5 El papel de los padres en el proceso de IEP Parent Role in the IEP Process EFRC Moira Allbritton	Taller / Workshop 6 Enseñado a nuestros hijos la Prevención del abuso sexual Prevention of Sexual Abuse Clarisa Solís
Hora / Time: 10:45 AM- 12:00 PM Presentador/es Presenter/s Grado / Grade Span Patrocinador	Taller / Workshop 4 Servicios del Centro Regional de San Diego y el departamento de derechos al cliente San Diego Regional Center Services & Office of Client Rights OCRA Michael Lombardi SDRC Karina Morales Special Topic K-12	Taller / Workshop 5 El papel de los padres en el proceso de IEP Parent Role in the IEP Process EFRC Moira Allbritton All	Taller / Workshop 6 Enseñado a nuestros hijos la Prevención del abuso sexual Prevention of Sexual Abuse Clarisa Solís Adults

TALLERES PARA PADRES SESIÓN II / PARENT WORKSHOP SESSIONS II

Sesión / Session II	Taller / Workshop 7	Taller / Workshop 8	Taller / Workshop 9
Hora / Time:	Desarrollar como el lenguaje de los niños en el hogar	Desarrollando el autoestima atraves de comunicación positiva	Desarrollando el Empoderamiento, Abogacía y Voz de Ios Padres
1:00 PM- 2:15 PM	How You Can Support Young Children's Language Development in the Home Setting	Developing Your Child's Self Esteem through Positive Communication	Developing Parental Empowerment, Advocacy & Voice
Presentador/es Presenter/s	Debbie Múñoz	Claris Solís	Dr. Alberto Ochoa Moisés Padilla Guilibaldo Aguilar José Melchor
Grado / Grade Span	Birth to Kindergarten	School Years	Padres / Parent
Patrocinador Sponsor	FERIA	FERIA	FERIA
Facilitador Facilitator	Nancy Chávez	Beatríz Hernández	Dr. Alberto Ochoa
Calán / Dague	412	413	415
Salón / Room		-	
Saion / Room Sesión / Session II	Taller / Workshop 10	Taller / Workshop 11	Taller / Workshop 12
		-	
Sesión / Session II	Taller / Workshop 10 Navegando el Desarrollo del IEP	Taller / Workshop 11 ¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de	Taller / Workshop 12 Manejo de comportamiento en
Sesión / Session II Hora / Time: 1:00 PM-	Taller / Workshop 10 Navegando el Desarrollo del IEP	Taller / Workshop 11 ¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de respiración) Self-Care Matters! (Stress Reducing	Manejo de comportamiento en mi hijo Adulto Managing Behaviors in Adults with Special
Sesión / Session II Hora / Time: 1:00 PM- 2:15 PM Presentador/es Presenter/s Grado / Grade Span	Navegando el Desarrollo del IEP Navigating the IEP	Taller / Workshop 11 ¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de respiración) Self-Care Matters! (Stress Reducing Exercises) Mental Health America Laura Andrews FERIA Marcela Muñoz Special Topic All	Manejo de comportamiento en mi hijo Adulto Managing Behaviors in Adults with Special Needs FERIA Raquel Arce-Vásquez Hablamos ABA
Hora / Time: 1:00 PM- 2:15 PM Presentador/es Presenter/s Grado / Grade Span Patrocinador Sponsor	Navegando el Desarrollo del IEP Navigating the IEP OCRA Michael Lombardi	¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de respiración) Self-Care Matters! (Stress Reducing Exercises) Mental Health America Laura Andrews FERIA Marcela Muñoz	Manejo de comportamiento en mi hijo Adulto Managing Behaviors in Adults with Special Needs FERIA Raquel Arce-Vásquez Hablamos ABA Nancy Chavéz
Sesión / Session II Hora / Time: 1:00 PM- 2:15 PM Presentador/es Presenter/s Grado / Grade Span Patrocinador	Navegando el Desarrollo del IEP Navigating the IEP OCRA Michael Lombardi K-12	¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de respiración) Self-Care Matters! (Stress Reducing Exercises) Mental Health America Laura Andrews FERIA Marcela Muñoz Special Topic All Mental Health	Manejo de comportamiento en mi hijo Adulto Managing Behaviors in Adults with Special Needs FERIA Raquel Arce-Vásquez Hablamos ABA Nancy Chavéz Adult

SELF DETERMINATION STUDENT LEADERSHIP ACADEMY STUDENT WORKSHOPS

OPENING SESSION	STUDENT UNION EAST	
8:00 AM – 9:00 AM	Sign-In: Resource Fair / Breakfast	
9:00 AM - 10:00 AM	Success and Wellness for Transition Age Youth	
Workshop Description	TAKING CARE OF YOU (YEAH, YOU!)- PROMOTING SELF-CARE FOR TRANSITION AGE YOUTH During this interactive session, participants will explore and experience ways to relieve stress and promote relaxation by engaging in mindfulness practices, gratitude journaling, and by exploring simple self-care tips and tricks.	
Presenter(s)	Kristina Josafat, veteran special educator	
Sponsor	FERIA/SWC/ABLE Club/SUHSD/Optimist Club	
Facilitators	Patti Flores-Charter, Michelle Sturm-Gonzales, Margie Sprague, and Dr. Angie Hawkins	
Room	441	
BREAK	Resource Fair	
SESSION I:	Leadership Development: College and Career	
Workshop 1A	, ,	
Student Outcomes	 Students will: obtain tips from SWC students provide tips on transitioning from high school to college. learn about the use of Disability Support Services, study strategies, college support services, college clubs, including ABLE Club. They will have questions answered! 	
Presenter(s)	Southwestern College Students!	
Sponsor	FERIA/SWC/ABLE Club/SUHSD/Optimist Club	
Facilitators	Patti Flores-Charter, Michelle Sturm-Gonzales, Margie Sprague, and Dr. Angie Hawkins	
Room	441	
Lunch 12:00 – 12:50 PM	Student Union East	
SESSION II: Workshop 2A	Career Planning at SWC	
Student Outcomes	Students will: - participate in a career planning activity used by a professor with college students Learn what they can do now to prepare for work or college.	
Presenter(s)	Kim Letendre, SWC Professor	
Sponsor	FERIA/SWC/ABLE Club/SUHSD/Optimist Club	
Facilitators	Patti Flores-Charter, Dr. Angie Hawkins	
Room	441	
2:30 PM – 3:30 PM	Opportunity Drawing	

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION I 10:45 AM – 12:00 PM

TALLER WORKSHOP

Grado / Grade: Early School Years

Salón /Classroom:

RM 433

Desarrollando el Lenguaje de manera entretenida utilizando canciones y bailes

Presentador / Presenter: Marcela Múñoz

Aprenda cómo los padres juegan un papel fundamental en el aprendizaje del lenguaje en los niños para desarrollan a través de canciones y cuentos como estimular y promover el lenguaje de sus hijos en su idioma nativo. ¡Listos para cantar!

Fun Language Development Activities using the Primary Language in the Home

Learn how parents play a critical and important role in language development in children and how through songs, dances and rhymes you can stimulate and promote language. Get ready to sing!

TALLER WORKSHOP 2

Grado / Grade: School Years

Salon / Classroom:

RM 434

Organícese: mantenimiento de registros del IEP Presentador / Presenter:

Beatríz Hernández, Claudia Ayala, Karina Padilla, Eriberto Iriqui

Este taller está diseñado para ayudar a los padres a organizar toda la información esencial para documentar efectivamente información referente a la educación de su hijo. Ejemplo, Carpeta de evaluaciones, historial médico, documentos de IEP y más. Cada padre recibirá una carpeta.

Let's Get Organized: IEP Record Keeping

This workshop is dedicated to assisting parents organize all their essential information to effectively organize their child's educational documents, from Assessment, Medical Records, IEP Documents and more. (Each parent will receive an organizer (Limited to 30 parents))

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION I 10:45 AM - 12:00 PM

TALLER WORKSHOP

3

Grado / Grade: School Years

Salon / Classroom:

RM 415

Funciones de la conducta (principios de ABA)

Presentador / Presenter: Nancy Chávez, M.A., BCBA

En este taller nos enfocaremos en identificar las varias funciones de la conducta. Es decir, en vez de preocuparnos por las "causas" o "razones" de la conducta como suele, hacerlo la mayoría de la gente, nos enfocaremos en su función; ¿en que le "sirve" al individuo? Al poder identificar la función de una conducta, podremos aplicar técnicas ABA para incrementar o disminuir tales comportamientos (lenguaje, juego, autosuficiencia, berrinches, llorar, etc.)

The Functions of Behavior (Intro to ABA)

In this workshop we will focus on identifying the various functions of behavior. That is, instead of worrying about the "causes" or "reasons" of behavior as most people do, we focus on their function; how it "serves" the individual. By being able to identify the function of a behavior, we can apply ABA techniques to increase or decrease various behaviors (social interaction, language, tantrums, crying, self-help skills)

TALLER WORKSHOP

Grado / Grade: Special Topic K-12

Salon / Classroom:

RM 432

Servicios del Centro Regional de San Diego y el departamento de derechos al cliente

Presentador / Presenter: Michael Lombardi & Karina Morales

Este taller tratará los requisitos de elegibilidad para ingresar a Inicio Temprano (Early Start) así como eligibilidad al Centro Regional y la coordinación de los mismos atraves del apoyo que brinda a personas con discapacidad intelectual y del desarrollo para vivir dentro de sus comunidades.

San Diego Regional Center Services & Office of Client Rights

This workshop will discuss eligibility criteria for Early Start and Regional Center Eligibility after Early Start. The workshop will focus primarily on regional center services and coordination of services through the regional center to support eligible people with developmental disabilities to live in their chosen communities.

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION I 10:45 AM - 12:00 PM

TALLER WORKSHOP 5

Grado / Grade: All

Salon / Classroom:

RM 412

El papel de los padres en el proceso de IEP

Presentador / Presenter: Moira Allbritton

Los padres juegan un papel importante en la educación de su hijo. Conocer mejor a su hijo, crear continuidad y permanecer constantemente en sus vidas. Aprenda a compartir información valiosa sobre su hijo durante todo el proceso del IEP: comuníquese de manera efectiva y participe en colaboración como miembro del equipo de IEP.

Parent to Parent

Parents play an important role in the child's education. They know their child best, create continuity and remain a constant in their life. Learn how to share valuable information about your child throughout the IEP process: communicate effectively and participate collaboratively as an equal IEP team member.

TALLER WORKSHOP 6

Grado / Grade:
Adults

Salon / Classroom:

RM 413

Enseñado a nuestros hijos la Prevención del abuso sexual

Presentador / Presenter: Clarisa Solís

En este taller se trabajará con materiales y cuentos para explicar a los niños como identificar señales de peligro y como pedir ayuda cuando alguien hace o intenta contactos físicos inadecuados. El taller está diseñado para padres con niños con o sin lenguaje.

Prevention of Sexual Abuse

In this workshop we will work with materials and stories to explain to children how to identify danger signs and how to ask for help when someone makes or attempts inappropriate physical contact. The workshop is designed for parents with children with or without language.

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION II 1:00 – 2:15 PM

TALLER WORKSHOP 7

Grado / Grade:
Birth to
Kindergarten

Salon / Classroom:

RM 412

Como desarrollar el lenguaje de los niños en el hogar Presentador / Presenter: Debbie Múñoz

Este taller cubrirá información sobre el desarrollo del habla y el lenguaje del primer y segundo idioma desde el nacimiento hasta la escuela primaria, así como las diversas formas en que puede ayudar a estimular el desarrollo del lenguaje con su hijo en el hogar. Información sobre cómo se adquiere el segundo idioma y cómo ayudar a su hijo a ser un aprendiz del idioma inglés (ELL) exitoso. También se presentará información sobre por qué un niño puede estar teniendo problemas con el aprendizaje del segundo idioma.

How You Can Support Young Children's Language Development in the Home Setting

This workshop will cover information on speech and language development of first and second languages from birth to grade school as well as the many ways you can help stimulate language development with your child in the home setting. Information will be provided how second language is acquired and how to help your child be a successful English Language Learner (ELL). Information will also be presented on why a child may be having trouble with learning the second language.

TALLER WORKSHOP 8

Grado / Grade: School Years

Salon / Classroom:

RM 413

Desarrollando el autoestima atraves de comunicación positiva

Presentador / Presenter: Clarisa Solís

Trabajar con el desarrollo de la seguridad y la autoestima de uno mismo. Como debo enseñar a mi hijo a darse valor iniciando con el respeto a su persona.

Developing Your Child's Self Esteem through Positive Communication

The workshop will focus on the development on confidence and selfesteem. How should I teach my child to give himself / herself value by initiating with respect to themselves?

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION II 1:00 – 2:15 PM

TALLER WORKSHOP 9

Grado / Grade: Adults/Parent

Salon / Classroom:

RM 415

Desarrollando el Empoderamiento, Abogacía y Voz de los Padres

Presentadores / Presenters:

Dr. Alberto M. Ochoa, Moisés Padilla, José Melchor, and Guilibaldo Aguilar

El taller se enfocará en el empoderamiento de las voces de los padres para abogar por el desarrollo académico, físico y socioemocional de su hija /hijo. El taller está diseñado para compartir las experiencias que los padres han utilizado para mejorar y / o abordar las barreras en el desarrollo de su hija / hijo.

Developing Parental Empowerment, Advocacy, and Voice

The workshop will focus on the empowerment of parental voices in advocating for their daughter/son academic, physical, and socio-emotional development. The workshop is design to share the experiences that parents have used to enhance and/or address the barriers in the development of their daughter/son.

TALLER WORKSHOP 10

Grado / Grade: K-12

Salon / Classroom:

RM 432

Navegando el Desarrollo del IEP

Presentador / Presenter: Michael Lombardi

La ley estatal y federal garantiza a los padres y al estudiante ciertos derechos y responsabilidades en el proceso del IEP. Conozca sus derechos, sus responsabilidades y habilidades de defensa para ayudarle a navegar el sistema de educación especial y asegúrese de que su hijo reciba los servicios educativos que necesita.

Navigating the IEP

State and federal law guarantees parents and student certain rights and responsibilities in the IEP process. Learn your rights, responsibilities, and advocacy skills to help navigate the special education system and ensure your child receives the educational services they need.

TALLER SESION I / WORKSHOP SESSION II 1:00 – 2:15 PM

TALLER WORKSHOP 11

Grado / Grade: Special Topic All

Salon / Classroom:

RM 433

¡El Autocuidado es Importante! (Yoga Poses y ejercicios de respiración)

Presentadores / Presenters: Laura Andrews & Marcela Múñoz

Durante el taller se va a desarrollar su plan de cuidado personal, usted identificará lo que valora y necesita como parte de su vida del día a día (mantenimiento autocuidado) y las estrategias que puede emplear cuando no se siente equilibrado. Aprenda algunos ejercicios para realizar especialmente en situaciones de estrés.

Self-Care Matters (Yoga poses and breathing exercises)

Self-care refers to activities and practices that we can engage on a regular basis to reduce stress and enhance our health. Come and develop your self-care plan, identify what you need daily to maintain self-care, and learn yoga exercises you can employ in stressful situations.

TALLER WORKSHOP 12

Grado / Grade: Adult

Salon / Classroom:

RM 434

Manejo de Conductas en mi hijo adulto Presentadores / Presenters:

Raquel Arce-Vasqueze & Nancy Chávez M.A., BCBA

A pesar de ser ya adultos nuestros hijos aún necesitan ser redirigidos en sus conductas y comportamientos de la vida diaria. ¿Están aún a tiempo de hacer cambios que les faciliten sus días?...Este taller explorará esas conductas que impiden en los adultos con discapacidades intelectuales y del desarrollo, la armonía, el bienestar y rendimiento dentro de sus programas y en el hogar.

Managing Behaviors in Adults with Special Needs

Our children are now adults. They need behavior redirecting in their daily life routines. Are our children still open for changes that would ease their day to day?....This workshop will answer that question and more as we explore behaviors that obstruct harmony and wellbeing in adults with intellectual and developmental disabilities in their performance during program and at home.

NUESTRO AGRADECIMIENTO PARA LOS EXPOSITORES 2018 / OUR APPRECIATION TO 2018 EXHIBITORS

Building Lives for Better Future

345 Fifth Ave. Chula Vista CA, 91910 **JC Chan** (323) 303-9916

<u>info@buildinglivesforbetterfuture.org</u> www.buildinglivesforbetterfuture.org

Disability Rights of California

1111 6th Ave., Suite 200 San Diego CA 92101 **Raymond Kwong**

(619) 814-8514

raymond.kwong@disabilityrightsca.org www.disabilityrightsca.org

Department of Rehabilitation

7575 Metropolitan Dr. San Diego CA 92108 Maria Bettina Puga (619) 767-2109 Maria.puga@dor.ca.gov

Down Syndrome Association of San Diego

Amy Baker (619) 594-7389 www.dsasdonline.org

Exceptional Family Resource Center

9245 Sky Park Ct #130 San Diego CA 92123 **Lupe Rojas-Sanchez** (619) 594-7416 phone (858) 268-4275 fax efrc@sdsu

Home of Guiding Hands 1908 Friendship Dr.

El Cajon CA 92020 Wendy Smith (619) 938-2850 phone (619) 938-3050 fax wendy@guidinghands.org

FERIA Partnership Las Voz Padres Latinos

Elizabeth Arce-García (619) 770-0203

Elyarce8@gmail.com

Karina Padilla (619) 632-2335

karymuleje@gmail.com

Optimist International Club / Special Families Optimist Club of San Diego

1625 Yale St.
Chula Vista CA 91913
Angela Hawkins
(619) 253-2168
drhawk@cox.net

OUR APPRECIATION TO 2018 EXHIBITORS

San Diego Regional Center

4355 Ruffin Road, Suite 104 San Diego CA 92123 **Nicole Collins** (858) 496-4351 phone (858) 576-2827

Nicole.collins@sdrc.org

Social Security Administration

1333 Front St.
San Diego CA 92101
Michael Kojis
(855) 820-0100x24059 phone
(619) 557-5579 fax
Michael.kojis@ssa.gov
www.ssa.gov

State Council on Developmental Disabilities San Diego Imperial Office

8880 Rio San Diego Dr.,
Suite 250
San Diego, CA 92108
Debbie Marshall
Community Program Specialist
(619) 688-4236 phone
(619) 688-4236 fax
Debbie.marshall@scdd.ca.gov
www.scdd.ca.gov

Sports for Exceptional Athletes

9575 Aero Drive # B San Diego CA 92123 Clara Downes (858) 565-7432 phone (858) 565-7431 fax clara@s4ea.org

Team of Advocates for Special Kids INC

3180 University Ave Ste. 615 San Diego CA 92104 Beatriz Mendez Moore (619) 282-0846 phone

(619) 624-9753 fax beatrizm@taskca.org

The Arc of San Diego

3030 Market St., San Diego CA 92102 Michael Mather (619) 685-1175 phone (619) 234-3759 fax mmather@arc-sd.com www.arc-sd.com

United Cerebral Palsy of San Diego

8525 Gibbs Dr. Suite 100 San Diego CA 92123 **Maiko Yoshida** (858) 278-5420 ext .121 phone (619) 282-5133 fax

TARJETAS DE REGALO, BECAS Y DONATIVOS / GIFT CARDS, SCHOLARSHIPS, AND DONATIONS



Lolita's Taco Shop 4516 Bonita Rd., Bonita CA 91902



Starbucks Coffee Company

2230 E. Plaza Blvd., National City CA 91950

404 Mile of Cars, Suite #101 National City, CA 91950

> 1467 E. H. Street, Chula Vista, CA 91950



Project Pie

2260 Otay Lakes Rd., Chula Vista, CA 91915



D.Z. Akin's

6930 Alvarado Rd., San Diego, CA 92120



Vallarta Supermarket 901 Euclid Ave.

National City, CA 91950



8611 Balboa Ave. San Diego, CA 92111



Casa De Pico

5500 Grossmont Center Dr., La Mesa, CA 91942



SanSai-Mission Valley

7710 Hazard Center Dr. #D San Diego, CA 92101



Murrieta's Fine Mexican Food

5170 Bonita Rd., Bonita, CA 91902



Maggie's Cake Shop

895 Otay Lakes Rd., Chula Vista, CA 91913 (619) 465-0831



San Diego County Credit Union

2525 East Plaza Blvd., National City, CA 91950



Jack in the Box

1132 30th St., San Diego, CA 91950



Chipotle

3030 Plaza Bonita Rd. National City, CA 91950



Jalisco Café

4026 Bonita Rd., Bonita, CA 91902



Red Lobster

598 H. St., Chula Vista, CA 91910

Brent Hoag, CPA



PRINCIPALES DONADORES TOP DONORS

Foundation of Developmental Disability

Southwestern Community College, Disability Support Services

Bonita Optimist Foundation

Sweetwater Union High School District

Exceptional Family Resource Center

Chula Vista Elementary School District, (Scholarships & Interpreters)

Southwestern Community College, ABLE Club

Arc of San Diego

San Diego Unified School District, (Headsets)

SDRC, (Headsets)

SPECIAL THANKS

Dr. Rebecca Sapien-Melchor, DSS FERIA Partnership Conference Coordinator

M.C. and Opportunity Drawing, José M. Melchor, Co-Founder, Retired Administrator, Volunteer Dr. Kindred Murillo, Southwestern Community College President Robert Rochin, Welcome/Opening Comments, Program Director, EFRC

KEYNOTE SPEAKER & PRESENTERS

Clarisa Solís, Keynote Speaker & Presenter

Guilibaldo Aguilar

FERIA Parent

Moira Allbritton

SDUSD's Community Advisory Committee Special Education, Chairperson

Laura Andrews

Mental Health America Outreach Services Coordinator

Raquel Arce Vásquez,

SDSU Research Foundation & EFRC Promotora / Outreach Services

Claudia Ayala

Parent, Adult Son

Nancy Chávez

Founder / Director, Hablamos ABA

Beatriz Hernández

Parent Outreach Facilitator

Eriberto Iriqui

Coordinator, Special Education and Pupil Services

Michael Lombardi

Office of Client Rights Advocacy

José M. Melchor

Retired School Administrator, Parent

Karina Morales

San Diego Regional Center, Intake Dept.

Debbie Múñoz

Past President of the Bonita Optimist Club

Marcela Múñoz

Parent Educator

Sweetwater Union High School District

Dr. Alberto Ochoa

SDSU Professor Emeritus

Karina Padilla

Parent, "La Voz de los Padres Latinos", FERIA Planning Committee Member

FERIA REGISTRATION AND COMMUNICATIONS

Paloma Macias

FERIA PROGRAM DEVELOPER

Arianna Ordona

TRANSLATION

Raquel Arce-Vásquez

ENTERTAINMENT

Entertainment Outreach: Robert Rochin
Dance Ability
Ballet Folclor Los Girasoles
Mexi'cayotl Indio Cultural Center (MICC)

VOLUNTEERS

Building Lives for Better Future, Thrive Academy Junior Optimist Club Sweetwater Union High School Students

FACILITIES AND CATERING

Southwestern Community College

FERIA PLANNING COMMITTEE FACILITATORS

INTERPRETERS AND HEADSET USE

San Diego Unified School District Chula Vista Elementary School District San Diego Regional Center

ADVERTISING

AM 860 Radio Nery Martinez – Radio Host



FERIA Partnership La Voz de Padres Latinos: Parent Advisory



PADRES/PARENTS

Guilibaldo Aguilar
Claudia Ayala
Brenda Saucedo
Margie Sprague
Manuela Váldez
Dennise Lugo
Diego Lugo
José Melchor
Karina Padilla
Moisés Padilla
Yessenia Ramírez
Yolanda López
Dr. Rebecca Sapien-Melchor

EDUCADORES/EDUCATORS

Maria Arce-García, CVESD Martin Duarte, CVESD Raquel Arce-Vásquez,
Outreach Services, SDSU
Angie Hawkins,
Retired Educator, Bonita Optimist Club

Estado de la Visión / Vision Statement & Estado de la Mision / Mission Statement:

El propósito y visión de FERIA Asociación / Colaboración Conferencia Anual es el empoderar a las familias Latinas ofreciendoles conocimiento para que precisamente lleven apovó a sus hijos con necesidades especiales desde el momento de su nacimiento hasta edad universitaria, y su vida adulta. También asistir con capacitación para alcanzar su potencial máximo atraves de aprendizade en un hogar receptivo cultural y linguísticamente. Colaboración de la escuela y la comunidad en el Condado de San Diego, incluyendo escuelas preparatorias, estudiantes de liderazgo /auto abogacía y la rama profesional. Lema: "Construyendo Padres Latinos y Liderazco Estudiantil"

La mison del la Conferencia FERIA asociada con el hogar, la escuela y los colaboradores de la comunidad ofrecen un ambiente receptivo y receptivo cultural y linguisticamente que cree un ambiente de aprendizaje desarrollado por voces de familias Latinas. Profesionales y padres de familia aprenderan sobre programas basados en evidencias, estrategias literarias en casa / escuela, agencias, organizaciones a servicio de la comunidad local. Identificar recursos que apoyen el desarrollo social, emocional y academico de sus hijos los cuales resultaran en fomentar el exito estudiantil que prepare a las personas con necesidades especiales a ser miembros de la comunidad que contribuyan y sean participantes exitosos no solo en nuestras comunidades locales sino globales.

The purpose and vision of the FERIA Partnership Annual Conference Collaborative is to empower Latino families and provide them the knowledge to effectively support their children with special needs from cradle to college to adult life as well as to assist them in attaining their optimal learning potential through a culturally and linguistically responsive home, school and community collaborative in San Diego county, including a high school student leadership Academy, self-advocacy and professional strands.

Motto: "We Build Latino Parent and Student Leadership"

The mission of the FERIA home, school and community partnership is to provide an inclusive culturally and linguistically responsive conference environment, which creates a learning environment developed by Latino family voices. Professionals and parents will learn about evidence-based programs. home/school language and literacy strategies, agencies and organizations available in the local community. Identify resources that supports the social, emotional and academic development of their children and which will result in fostering student success that prepares individuals with special needs to be contributing members of society and to participate successfully in our local as well as our global community.



MAPA / MAP

